SYSTEM FILLING

To speed up system filling, we suggest setting the regulating knob of the thermostatic mixer to the MAX position, in order to achieve the maximum inlet opening. Once filled,the system will discharge any air in the return pipe via the manual air vent valve (N°6 on the drawing). To fill the heating circuits it is necessary to close each valve on the return manifold and then open them one by one. We recommend cleaning the system to prevent any impurities obstructing the waterways, or even causing a malfunction of the regulating controls.

TECHNICAL FEATURES

Nominal pressure: 10 bar

Max. initial flow temperature at mixer inlet: 95°C

Mixer setting range: 18°C-55°C

Center distance of the pump to install: 130mm

Connection for safety thermostat: 1/2"



SET POINT REGULATING UNIT FOR UNDERFLOOR HEATING SYSTEMS



Art.3493

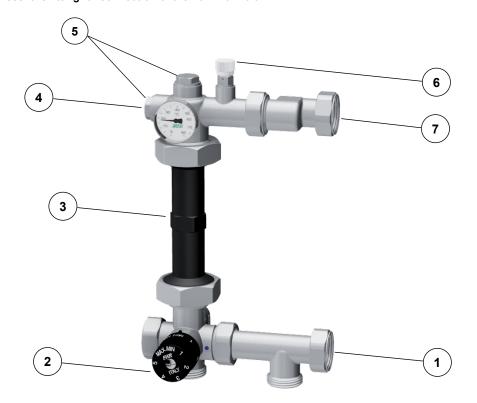
SET POINT REGULATING UNIT FOR LOW TEMPERATURE SYSTEMS

The set point regulating unit is suitable for use in underfloor heating systems for low temperature distribution. It is designed for connection to both flow and return lines with provision for an integral pump.

Temperature is controlled by means of the thermostatic mixer, which, depending on the preset value blends water from the return circuit with hot water coming direct from the boiler.

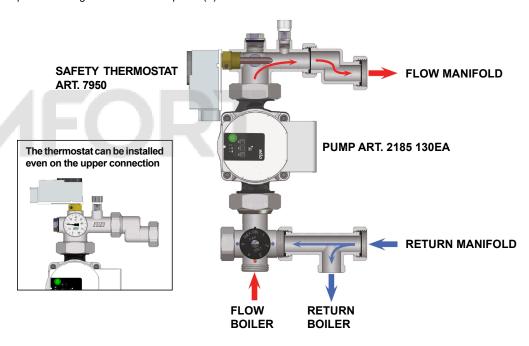
The unit consists of the following devices (see picture):

- 1- Connection piece of the return manifold: a percentage of water enters the mixer and a percentage returns to the boiler.
- 2- Thermostatic mixer for low temperature systems.
- 3- 130mm template where the circulator will be placed.
- 4- Connection piece with 0-80 °C thermometer and suitable for connection to a safety thermostat with 1/2"connection.
- 5- ½ Plugs: suitable for installation of a safety thermostat and/or other accessories.
- 6- Manual air vent valve.
- 7- Eccentric fitting for connection of the flow manifold



OPERATION

The circulation takes place as follow: water leaves the mixer unit (2) and is pumped to the flow side of the manifolds from whence it is distributed to the individual underfloor heating loops. Water coming back from the loops enters the return side of the manifolds and through the return connection (1) goes back to the mixer. In case the flow temperature is lower than that set one, the mixer shutter allows high temperature water to enter the circuit to rebalance the system. The high temperature fluid coming from the boiler reaches the mixer unit (2), simultaneously an equal quantity of water coming back from panels through the connection piece (1) is diverted to the boiler.



THERMOSTATIC MIXER

The thermostatic mixer is designed to keep constant the water supply for the low temperature system. The supply temperature setup must be carried out when starting up the system, making reference to the design temperature. An initial set-up can be achieved based on the relationship between the setting on the mixer and the flow water temperature.

POSITION	t[°C]
MIN	18 ± 2
1	20 ± 2
2	22 ± 2
3	30 ± 2
4	40 ± 2
5	50 ± 2
MAX	55 ± 2



The temperature value can be read on the unit's temperature gauges. Once the control knob of the mixer is set, the system is regulated. The temperature values at the different positions will not correspond exactly to the values in the table. Tolerance is built in to match the features of the individual system served by the unit. Temperature regulation must be carried out with reference to the value on the temperature gauge located on the supply manifolds.

ЗАПОЛНЕНИЕ СИСТЕМЫ

Необходимо предварительно очистить рабочую среду от механических примесей, чтобы предотвратить сбой в работе регулирующих клапанов. Чтобы ускорить заполнение системы рекомендуем установить регулирующую ручку термостатического смесителя в положение МАХ. Для заполнения отопительных напольных контуров, необходимо закрыть каждый клапан на обратном коллекторе, а затем открыть их один за другим. Удаление воздуха происходит через ручной клапан выпуска воздуха (№ 6 на чертеже).

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номинальное давление:

Макс.температура на входе в смеситель:

Диапазон настройки смесителя:

Межосевое расстояние насоса:

Подключение предохранительного термостата:

10 bar 95°С 18°С-55°С 130мм 1/2"



Смесительный узел для напольного отопления



APT.3493

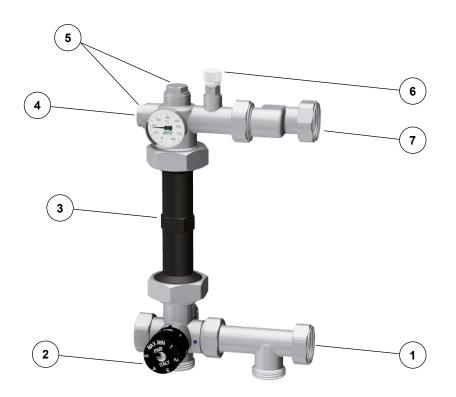
БЛОК РЕГУЛИРОВАНИЯ УСТАВКИ ДЛЯ НИЗКОТЕМПЕРАТУРНЫХ СИСТЕМ

Блок регулирования уставки подходит для использования в системах подогрева полов для распределения низкой температуры. Он предназначен для подключения как к проточной, так и к обратной линиям с возможностью установки встроенного насоса. Температура регулируется с помощью термостатического смесителя, который в зависимости от заданного значения смешивает воду из обратного контура с горячей водой, поступающей непосредственно из бойлера.

Смесительный узел для напольного отопления

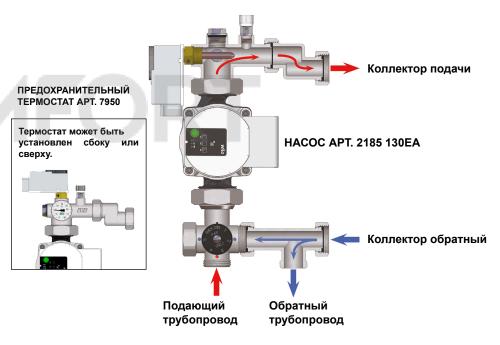
Узел включает:

- 1- Тройник для подключения обратного коллектора и распределения обратного потока из напольного отопления на подмешивание в термосместитель и отвода в бойлер.
- 2- Термостатический смеситель
- 3 Временная вставка 130 мм под циркуляционный насос.
- 4 Соединительная деталь с термометром 0-80 °C
- 5- Посадочное место под предохранительный термостат. Заглушки 1/2"
- 6- Ручной клапан выпуска воздуха.
- 7 Эксцентрик с накидной гайкой для подключения подающего коллектора



ПРИНЦИП РАБОТЫ

Циркуляция происходит следующим образом: вода выходит из смесительного устройства (2) и перекачивается в проточную часть коллекторов, откуда распределяется по отдельным контурам теплого пола. Вода, возвращающаяся из контуров, поступает на обратную сторону коллекторов и через обратный патрубок (1) возвращается обратно в смеситель. В случае, если температура потока ниже заданной, заслонка смесителя пропускает высокотемпературную воду в контур для восстановления баланса системы. Высокотемпературная жидкость, поступающая из котла, поступает в смесительный узел (2), одновременно равное количество воды, возвращающейся из панелей через соединительную деталь (1), направляется в котел.



ТЕРМОСТАТИЧЕСКИЙ СМЕСИТЕЛЬ

Термостатический смеситель предназначен для поддержания температуры подаваемой в контуры напольного отопления на постоянном уровне. Настройка температуры подачи выполняется при запуске системы в соответствии с расчетной температурой. Первоначальная настройка может быть произведена на основе соотношения между настройками смесителя и температурой подаваемой воды.

позиция	t[°C]
мин	18 ± 2
1	20 ± 2
2	22 ± 2
3	30 ± 2
4	40 ± 2
5	50 ± 2
MAKC	55 ± 2



КОНТРОЛЬНАЯ НАСЕЧКА

Настройка термосмесителя производится по фактическому значению на термометре.